Form No. 3378-476 Rev D

EN Rake and Vac™ and Super Blower/Vacuum

51617 , 51618

FR Rake and Vac™ et super souffleur/aspirateur

51617 , 51618

3378-476 D

Form No. 3378-473 Rev D

Rake and Vac™ and Super Blower/Vacuum

Model No. 51617—Serial No. 314000001 and Up

Model No. 51618—Serial No. 314000001 and Up

Operator's Manual

If you have questions or problems, call toll free 1-888-367-6631 (US), 1-888-430-1687 (Canada), or 1-800-574-3312 (Mexico) before returning this product.

⚠ WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING VAC/BLOWER

WARNING—To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, follow these safety instructions.

To ensure maximum safety, best performance, and to gain knowledge of the appliance, it is essential that you or any other operator of the appliance read and understand the contents of this manual before operating the appliance. Pay particular attention to the safety-alert symbol ⚠ which means CAUTION, WARNING or DANGER-personal safety instruction. Read and understand the instruction because it has to do with safety. **Failure to comply with these instructions may result in personal injury, risk of fire, or electrical shock**.

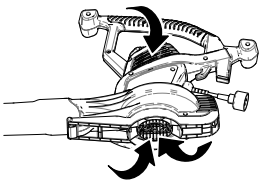
Do not leave the appliance when plugged in. Unplug it from the outlet when not in use and before servicing.

WARNING-To reduce the risk of electric shock, **do not** use the appliance on wet surfaces. **Do not** expose it to rain. Store it indoors.

Do not allow the appliance to be used as a toy. Do not use it near children. Do not let children use the appliance.

Use the appliance only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments.

Dress properly. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Be aware of the position of the blower and the air inlets during operation. Loose clothing, jewelry, and hair can be drawn into the inlets (refer to the following figure) and may result in personal injury. Always wear substantial footwear, long pants, and eye protection.



g246212

Caution—Moving Parts—do not operate the appliance without the air inlet guard (bottom inlet cover) in place. Refer to Setup for proper assembly instructions.

Do not use the appliance with a damaged electrical cord or plug. If it is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service dealer.

Do not pull or carry the appliance by the cord, use the electrical cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Keep the cord away from heated surfaces.

Do not unplug the appliance by pulling on the electrical cord. To unplug the cord, grasp the plug, not the cord.

Do not handle the plug or appliance with wet hands.

Do not put any object into the openings. Do not use the appliance with any opening blocked; keep it free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

Turn off all controls before unplugging the appliance.

Use extra care when cleaning on stairs.

Do not use the appliance to vacuum flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

This appliance is provided with double electrical insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for servicing double-insulated appliances.

Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Do not use the appliance without the vacuum bag or proper attachments in place.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

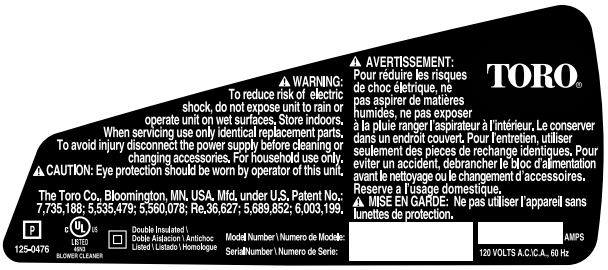
Register at www.Toro.com.

Original Instructions (EN)
Printed in Mexico
All Rights Reserved

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety and Instructional Decals

Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or missing.

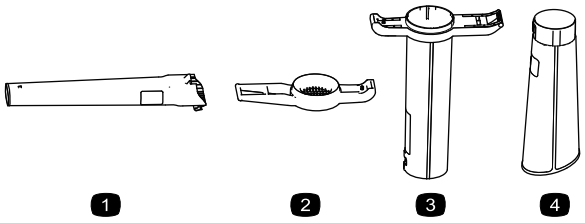


decal125-0476

125-0476

Setup

Register your product at www.Toro.com so that Toro can notify you in the case of a safety or warranty product recall.



g224170

Figure 2

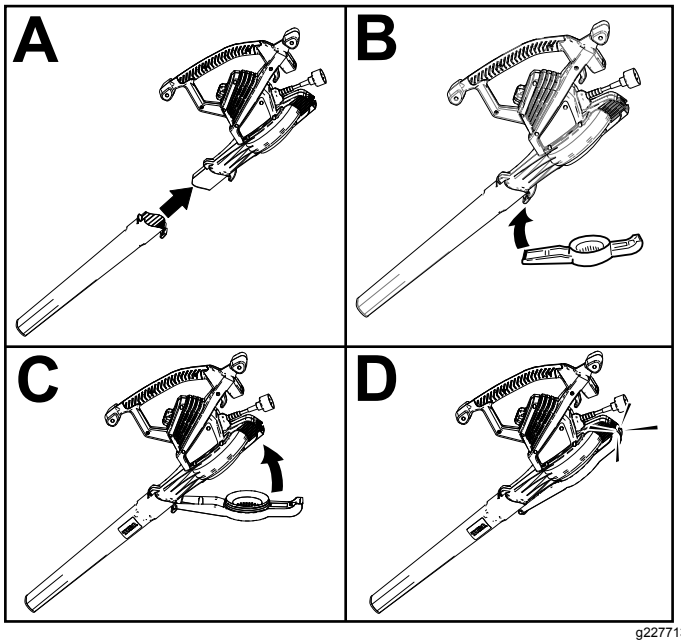
1. Blower tube
2. Bottom inlet cover
3. Upper-vacuum tube
4. Lower-vacuum tube

Assembling the Blower

Important: **The motor should not run unless the bottom inlet cover is locked in place.**

Note: If the motor runs without the bottom inlet cover in place, do not use the appliance. Return it to an Authorized Service Dealer.

Install the blower tube and bottom inlet cover.



g227713

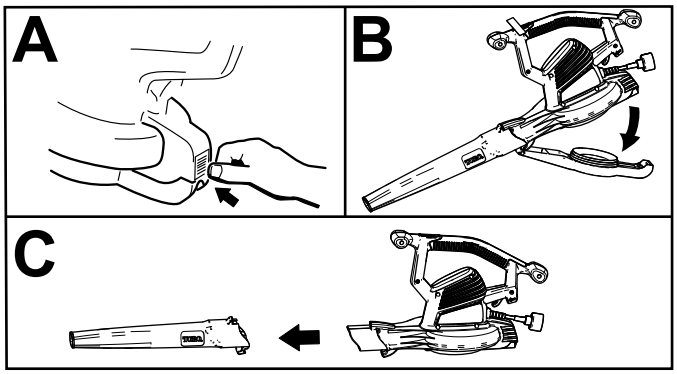
Converting from Blower to Vacuum

⚠ WARNING

The impeller rotates for a few seconds after you turn off the appliance and can cut or injure fingers.

Do not remove the bottom inlet cover when the motor is running or when the appliance is plugged into a power outlet.

1. Remove the bottom inlet cover and the blower tube.

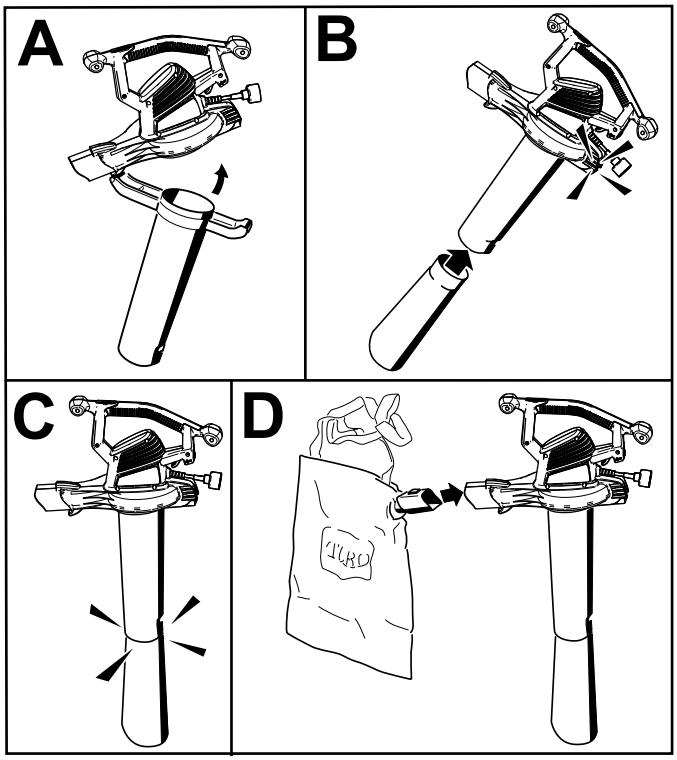


g227756

2. Install the vacuum tube and bag.

   Important: **The motor should not run unless the vacuum tube is locked in place.**

   Note: If the motor runs without the inlet cover in place, do not use the appliance. Return it to an Authorized Service Dealer.

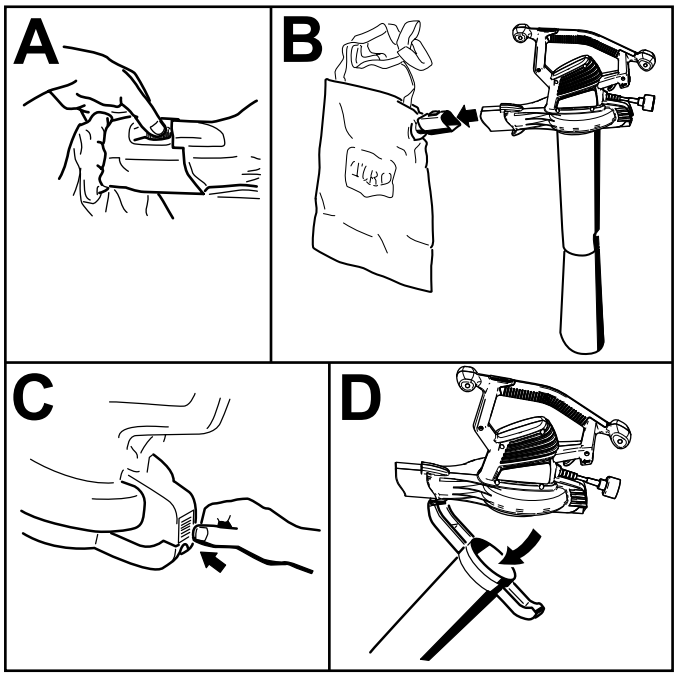


g227757

3. Adjust the bag strap as needed for comfortable operation.

Converting from Vacuum to Blower

1. Remove the vacuum bag and the vacuum tube.

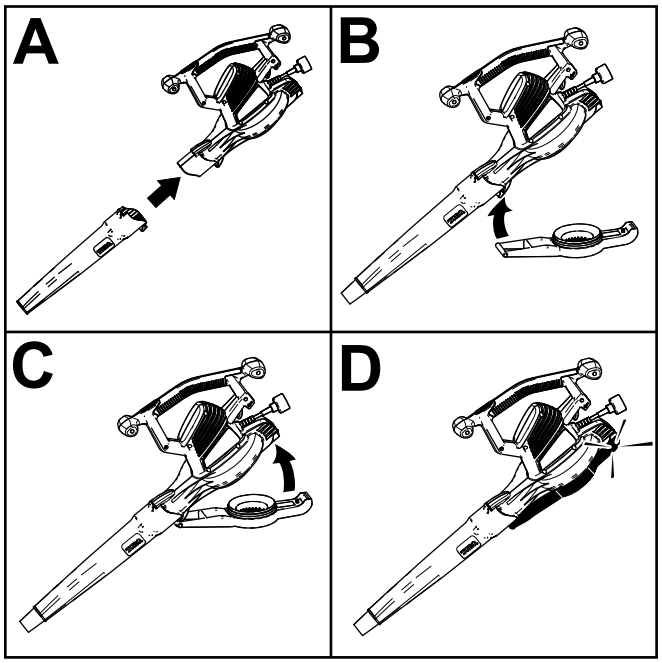


g227758

2. Install the blower tube and bottom inlet cover.

   Important: **The motor should not run unless the bottom inlet cover is locked in place.**

   Note: If the motor runs without the inlet cover in place, do not use the appliance. Return it to an Authorized Service Dealer.



g227759

Operation

Important: **This appliance is intended for outdoor, residential use only. Do not use it indoors or for commercial or industrial purposes. This appliance is for household use only.**

Connecting to a Power Source

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e., one blade is wider than the other). Use only a polarized, UL listed (CSA certified in Canada) extension cord recommended for outdoor use. A polarized plug will fit in a polarized cord only one way. If the plug does not fit fully in the cord, reverse the cord. If it still does not fit, purchase a polarized extension cord. If you have a polarized extension cord and the extension cord plug does not fit fully into the wall receptacle, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the appliance or extension cord plug in any way.

Use only an extension cord recommended for outdoor use.

⚠ WARNING

If you do not fully seat the extension cord on the inlet plug, or if the plug and cord do not fit firmly, the loose plug could lead to overheating and cause a fire, possibly burning you or others.

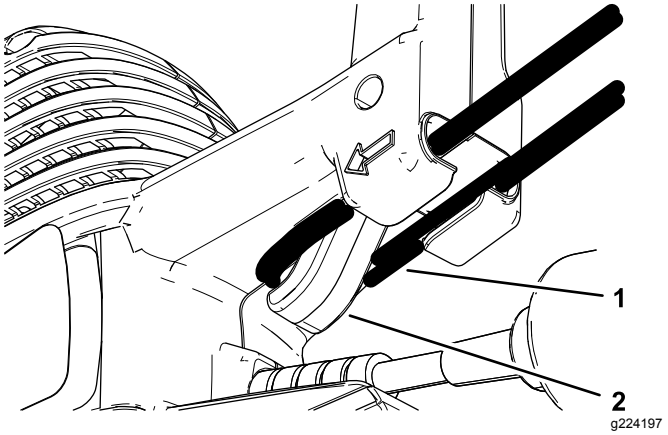
- **Ensure that you fully seat the cord on the plug.**
- **Check the connection regularly to ensure that the cord is firmly attached.**
- **Do not use a worn-out or loose extension cord.**

Extension Cord Length	Minimum Wire Gage (A.W.G.)
100 ft	14
150 ft	12

Note: Do not use an extension cord over 150 feet.

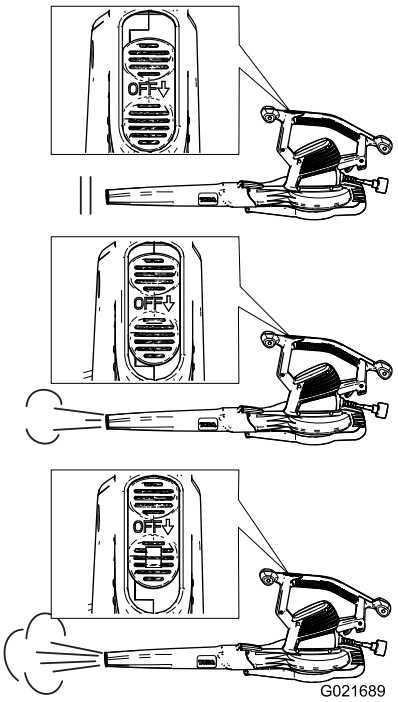
Important: **Check the extension cord frequently during use for holes or cracks in the insulation. Do not use a damaged cord. Do not run the cord through standing water or wet grass.**

Secure the extension cord to the appliance using the cord lock system as shown.



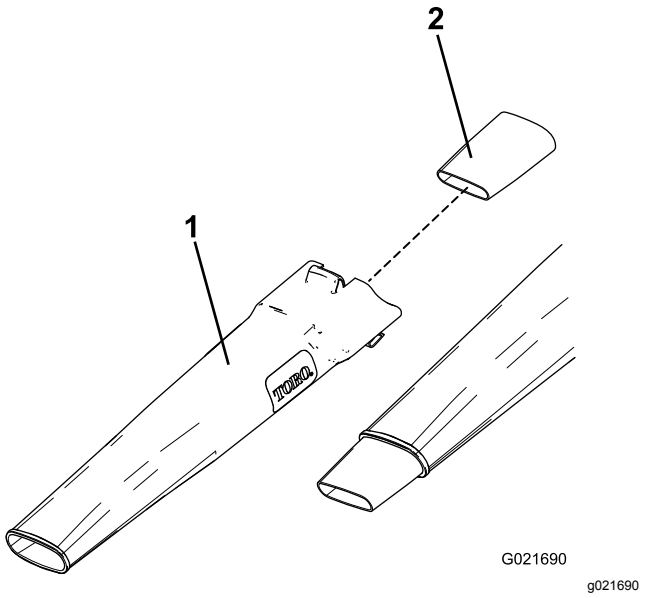
1. Extension cord
2. Cord lock

Starting/Stopping/Adjusting the Air Speed



Using the Nozzles

Install the concentrator nozzle into the blower tube to help reach into narrow spaces or to remove matted debris from hard surfaces.



1. Blower tube
2. Concentrator nozzle

Using the Appliance as a Blower

The appliance used a blower is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move debris as needed.

⚠ WARNING

Using the appliance as a blower can throw debris, possibly causing serious personal injury to you or bystanders.

- **Do not blow hard objects such as nails, bolts, or rocks.**
- **Do not operate the blower near bystanders or pets.**
- **Use extra care when cleaning debris from stairs or other tight areas.**
- **Wear safety goggles or other suitable eye protection, long pants, and shoes.**

Using the Appliance as a Vacuum

Using the appliance as a vacuum is intended for residential use only. Use it outdoors to collect debris as needed.

⚠ WARNING

Using the appliance as a vacuum can throw debris, possibly causing serious personal injury to you or bystanders.

- **Do not operate the vacuum without the bag installed or with the bag zipper open.**
- **Do not vacuum sharp, pointed, or hard objects that could be thrown through the fabric of the bag, such as wires, staples, nails, or rocks.**

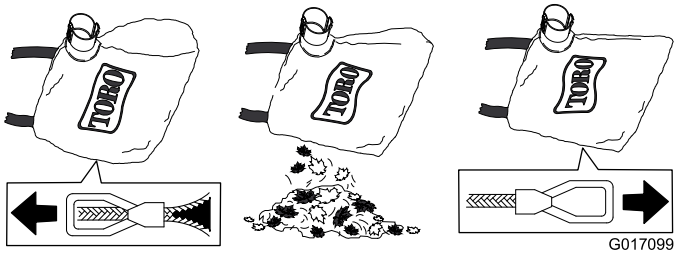


Important: **Vacuum only leaves and soft items. Hard items such as sticks, rocks, acorns, and pine cones will damage the impeller.**

Important: **Do not force the vacuum tube into a pile of debris or hold the tube upright while force feeding debris into the tube. Either action may clog and damage the impeller. If the vacuum starts to vibrate or make abnormal noise, stop it, *unplug* the cord, and check for the cause.**

Emptying the Bag

1. Turn off and unplug the vacuum from the power source.
2. Empty any debris from the bag.



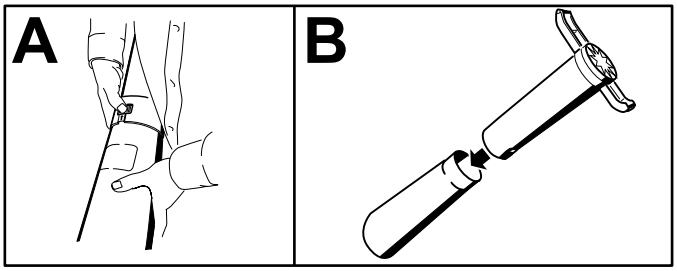
Do not store debris in the bag. To clean the bag, turn it inside out and shake out any excess debris. Once a year, hand wash the bag in soapy water and allow it to air dry.

⚠ DANGER

Normal usage of the bag causes it to wear and deteriorate over time. A worn or deteriorated bag allows small objects to be thrown through the bag, possibly injuring you or bystanders.

Check the bag frequently. If it is worn or deteriorated, replace it with a genuine Toro vacuum bag.

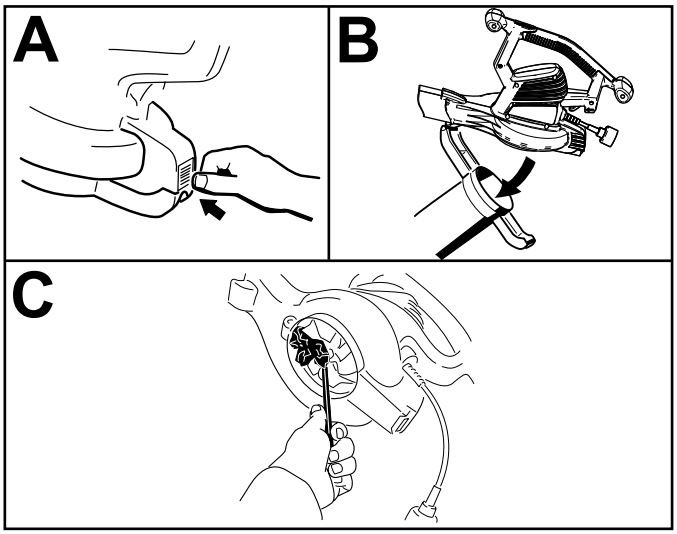
Separating the Vacuum Tube



g227719

Removing Clogged Debris from the Impeller

1. Turn off and **unplug** the appliance from the power source and wait for all moving parts to stop.
2. Remove the vacuum tube then remove the debris from impeller blades.



g227760

3. Check the impeller for any signs of damage. If it is damaged, contact your Authorized Service Dealer.
4. Install the vacuum tube, or, if you want to switch to blower mode, the bottom inlet cover. Refer to Converting from Blower to Vacuum (page 3) or Converting from Vacuum to Blower (page 3) for more information.

Service

Toro has designed this product to give you years of trouble free use. Should it need service, bring the product to your Authorized Service Dealer. Your Toro Dealer is specially trained to repair Toro products and will ensure that your Toro stays “All” Toro.

Double-insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by the qualified service personnel at your Authorized Toro Service Dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words “Double Insulation” or “Double Insulated.” The symbol (square within a square) ⧈ may also be marked on the appliance.

Storage

Store the appliance and extension cord indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

Troubleshooting

If your blower fails to run when you turn it on, check the following before contacting your Authorized Service Dealer:

- Ensure that the bottom inlet cover or vacuum tube is locked in place.
- Ensure that the power cord is secured in place at the back of the appliance and that the plug is fully seated.



Count on it.

Form No. 3378-475 Rev D

Rake and Vac™ et super souffleur/aspirateur

N° de modèle 51617—N° de série 314000001 et suivants

N° de modèle 51618—N° de série 314000001 et suivants

Manuel de l'utilisateur

Pour tout conseil ou renseignement, appelez notre numéro vert 1-888-367-6631 (États-Unis), 1-888-430-1687 (Canada) ou 1-800-574-3312 (Mexique) avant de renvoyer ce produit.

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

L'utilisation de ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques considérées pas l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique exige de prendre certaines précautions élémentaires, notamment :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR/SOUFFLEUR

ATTENTION – Respectez ces consignes de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.

Pour assurer une sécurité et un rendement optimaux, et apprendre à bien connaître le produit, vous-même et tout autre utilisateur de l'appareil, devez impérativement lire et comprendre le contenu de ce manuel avant même de mettre le moteur en marche. Faites particulièrement attention aux symboles de sécurité ⚠ qui signifient PRUDENCE, ATTENTION ou DANGER et concernent la sécurité des personnes. Vous devez lire et bien comprendre ces directives car elles portent sur votre sécurité. **Ne pas les respecter, c'est risquer de vous blesser, de vous électrocuter ou de provoquer un incendie**.

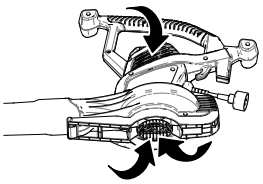
Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est sous tension. Débranchez-le du secteur quand il ne sert pas et avant tout entretien.

ATTENTION – Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez **pas** l'appareil sur des surfaces mouillées. Ne l'exposez **pas** à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.

L'appareil n'est pas un jouet. Ne l'utilisez pas quand des enfants sont à proximité. N'autorisez pas les enfants à utiliser l'appareil.

Respectez les instructions d'utilisation de ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

Portez des vêtements adéquats. N'approchez pas les cheveux, les doigts ou autres parties du corps, ni les vêtements amples, des ouvertures et des pièces mobiles. Sachez où se trouvent le souffleur et les entrées d'air pendant le fonctionnement de l'appareil. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux peuvent être aspirés dans les entrées d'air (voir la figure suivante) et vous risquez alors de vous blesser. Portez toujours des chaussures solides, un pantalon et des lunettes de protection.



g246212

Prudence – Pièces mobiles – n'utilisez pas l'appareil si le déflecteur d'entrée d'air (couvercle d'entrée inférieur) n'est pas en place. Consultez la rubrique Préparation pour connaître les instructions de montage correctes.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, a été endommagé, oublié à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un concessionnaire-réparateur agréé.

Évitez de tirer ou de soulever l'appareil par le cordon électrique, d'utiliser le cordon comme poignée, de coincer le cordon dans une porte ou de le traîner sur des arêtes ou des angles vifs. N'approchez pas le cordon des surfaces chaudes.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon électrique. Débranchez le cordon en tirant sur la fiche.

Ne manipulez pas l'appareil ou la fiche si vous avez les mains mouillées.

N'introduisez jamais rien dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont bloquées; ne laissez pas s'accumuler la poussière, les peluches, les cheveux ou quoi que ce soit d'autre qui pourrait gêner la circulation de l'air.

Coupez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez sur un escalier.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé au Mexique
Tous droits réservés

N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou dans des endroits où ce type de liquide peut se trouver.

L'appareil bénéficie d'une double isolation électrique. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Consultez les instructions d'entretien des appareils à double isolation.

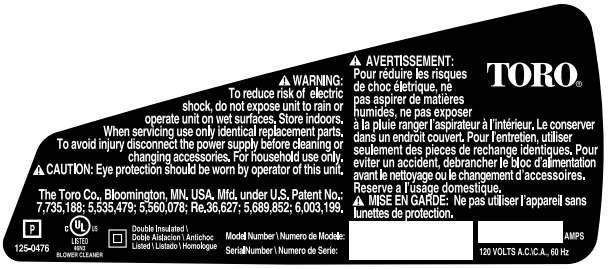
N'aspirez pas d'objets incandescents ou qui dégagent de la fumée, tels cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.

N'utilisez pas l'appareil sans le sac ou les accessoires corrects.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autocollants de sécurité et d'instruction

Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.

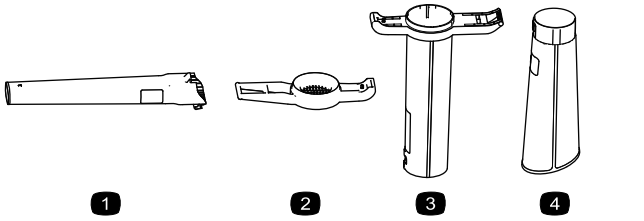


decal125-0476

125-0476

Mise en service

Enregistrez votre produit sur www.Toro.com afin que Toro puisse vous contacter en cas de rappel de produit pour raison de sécurité ou dans le cadre de la garantie.



g224170

Figure 2

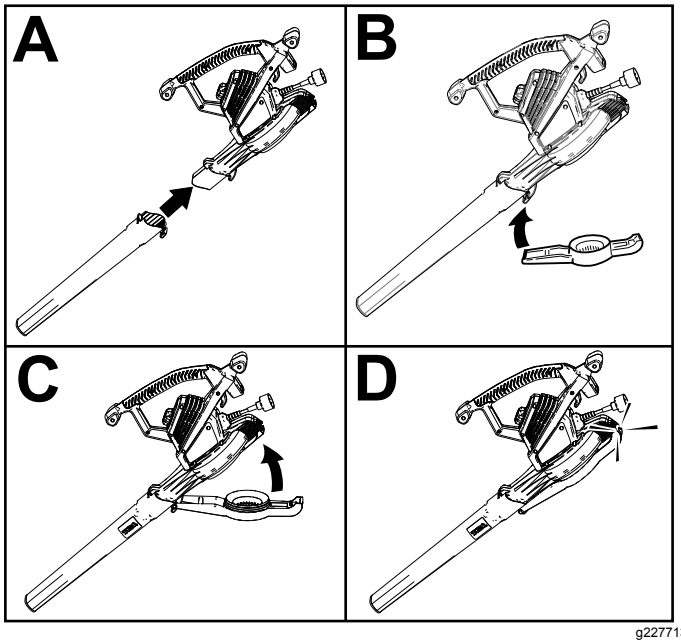
1. Tube de souffleur
2. Couvercle d'entrée inférieur
3. Tube d'aspiration supérieur
4. Tube d'aspiration inférieur

Assemblage du souffleur

Important: **Le moteur ne devrait fonctionner que si le couvercle d'entrée inférieur est verrouillé en position.**

Remarque: Si le moteur fonctionne alors que le couvercle d'entrée inférieur n'est pas en place, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le à un dépositaire-réparateur agréé.

Posez le tube de souffleur et le couvercle d'entrée inférieur.



g227713

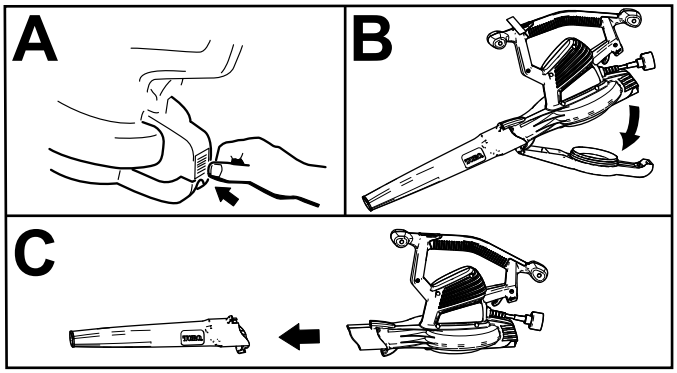
Passage du mode souffleur au mode aspirateur

⚠ ATTENTION

La turbine continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de l'appareil ; vous risquez de vous couper ou vous blesser aux doigts.

N'enlevez pas le couvercle d'entrée inférieur quand le moteur tourne ou si l'appareil est branché sur le secteur.

1. Déposez le couvercle d'entrée inférieur et le tube du souffleur.

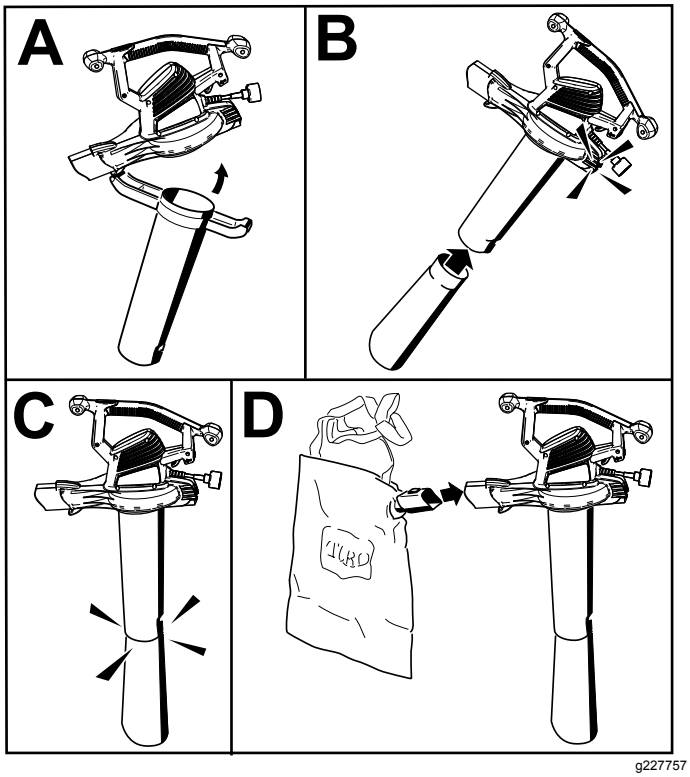


g227756

2. Installez le tube et le sac d'aspiration.

   Important: **Le moteur ne devrait fonctionner que si le tube d'aspiration est verrouillé en position.**

   Remarque: Si le moteur fonctionne alors que le couvercle d'entrée n'est pas en place, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le à un dépositaire-réparateur agréé.

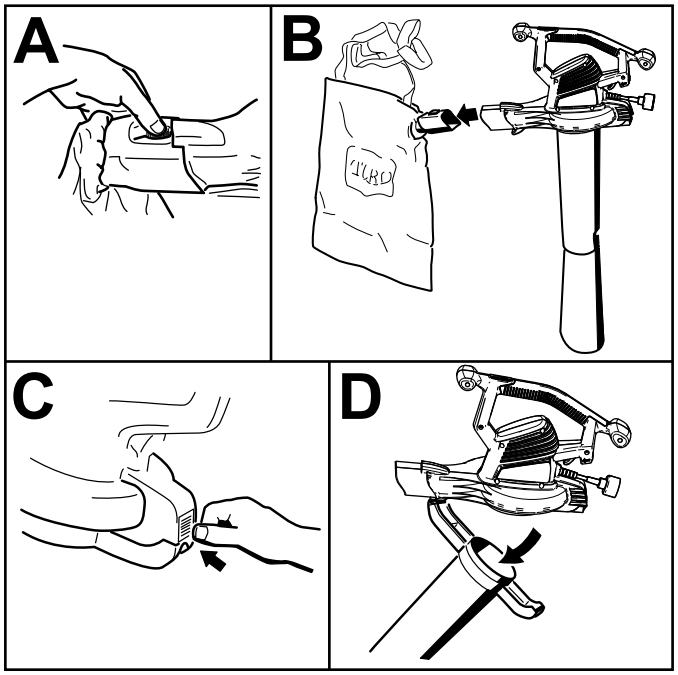


g227757

3. Réglez la sangle pour améliorer le confort d'utilisation.

Passage du mode aspirateur au mode souffleur

1. Déposez le sac et le tube d'aspiration.

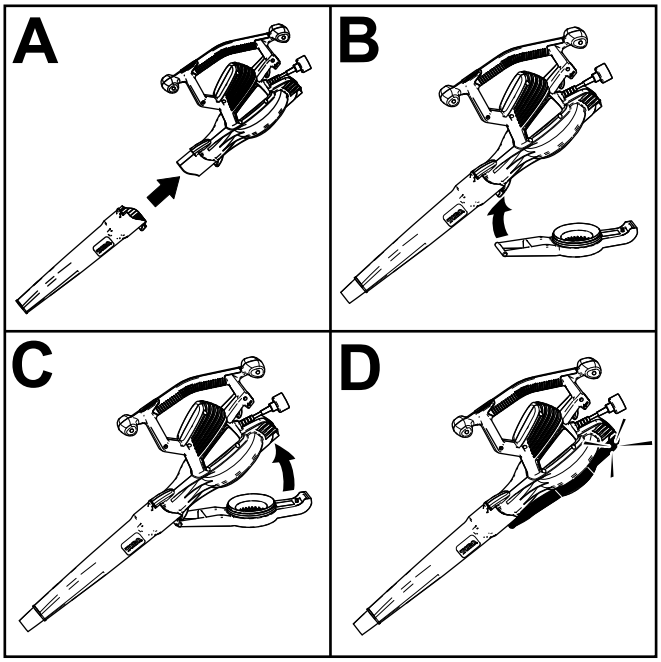


g227758

2. Posez le tube de souffleur et le couvercle d'entrée inférieur.

   Important: **Le moteur ne devrait fonctionner que si le couvercle d'entrée inférieur est verrouillé en position.**

   Remarque: Si le moteur fonctionne alors que le couvercle d'entrée n'est pas en place, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le à un dépositaire-réparateur agréé.



g227759

Utilisation

Important: **Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique et extérieur. Ne l'utilisez pas à l'intérieur ni à des fins commerciales ou industrielles. Cet appareil est réservé à l'usage domestique.**

Raccordement à une source d'alimentation

Pour réduire les risques de choc électrique, l'appareil est muni d'une fiche polarisée (une broche plus large que l'autre). Utilisez uniquement une rallonge polarisée, portée sur la liste UL (certifiée CSA au Canada) et prévue pour l'utilisation à l'extérieur. Une fiche polarisée ne s'adapte à un cordon polarisé que d'une seule façon. Si la fiche ne s'adapte pas parfaitement au cordon, inversez le cordon. Si le problème persiste, procurez-vous une rallonge polarisée. Si vous avez une rallonge polarisée et que sa fiche ne s'adapte pas à la prise murale, inversez la fiche. Si le problème persiste, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise murale adéquate. Ne changez surtout pas la fiche ni l'appareil.

Utilisez uniquement une rallonge prévue pour l'extérieur.

⚠ ATTENTION

Si la rallonge n'est pas parfaitement branchée à la prise d'entrée, ou si la fiche et le cordon ne sont pas connectés solidement, la fiche mal ajustée peut provoquer une surchauffe et éventuellement un incendie, et vous brûler ainsi que d'autres personnes.

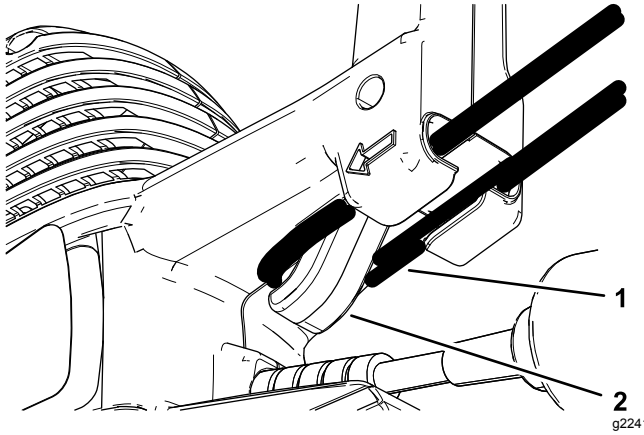
- **Le cordon doit être parfaitement engagé sur la fiche.**
- **Vérifiez régulièrement que le cordon est bien connecté.**
- **N'utilisez pas la rallonge si elle est usée ou mal ajustée.**

Longueur de la rallonge	Calibre de fil minimum (A.W.G.)
30 m (100 pi)	14
45 m (150 pi)	12

Remarque: N'utilisez pas de rallonge de plus de 45 m (150 pieds).

Important: **Pendant l'utilisation, vérifiez souvent que la gaine de la rallonge ne présente pas de perforations ou de fissures. N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Ne faites pas passer le cordon dans des flaques d'eau ou de l'herbe détrempée.**

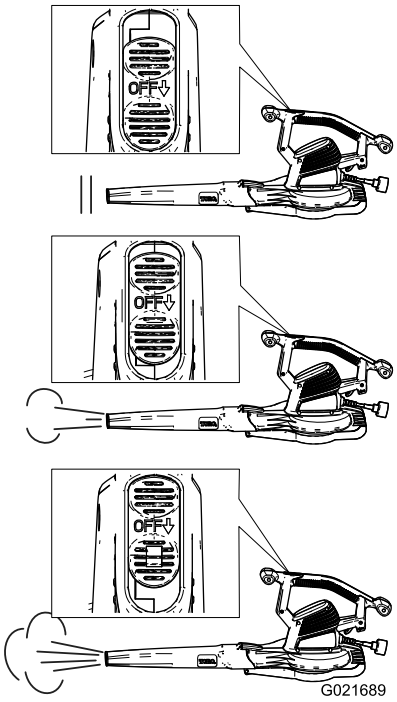
Attachez la rallonge à l'appareil au moyen du système de blocage du cordon, comme montré.



g224197

1. Rallonge
2. Dispositif de blocage du cordon d'alimentation

Démarrage/arrêt/réglage de la vitesse de l'air

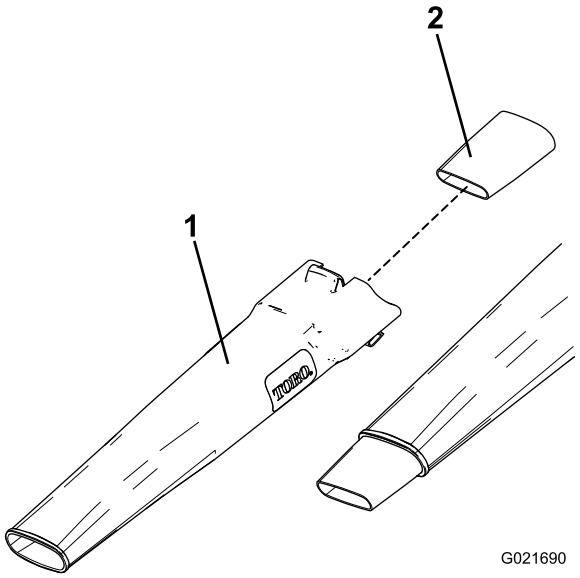


G021689

g021689

Utilisation des embouts

Placez l'embout concentrateur dans le tube du souffleur pour pouvoir atteindre les endroits difficiles d'accès ou pour déplacer les débris en paquets sur les surfaces dures.



G021690

g021690

1. Tube de souffleur
2. Embout concentrateur

Utilisation de l'appareil en mode souffleur

Lorsqu'il est utilisé comme souffleur, l'appareil est réservé à l'usage domestique. Utilisez le souffleur à l'extérieur pour déplacer les débris selon les besoins.

⚠ ATTENTION

L'appareil en marche peut projeter des débris dans votre direction ou celle d'autres personnes, et causer de graves blessures.

- **Ne soufflez pas sur des objets durs du type clous, boulons ou pierres.**
- **N'utilisez pas le souffleur près de personnes ou d'animaux.**
- **Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez des escaliers ou d'autres endroits peu accessibles.**
- **Portez des lunettes de sécurité ou une autre protection oculaire appropriée, un pantalon et des chaussures.**

Utilisation de l’appareil en mode aspirateur

Lorsqu’il est utilisé comme aspirateur, l’appareil est réservé à l'usage domestique. Utilisez-le à l'extérieur pour ramasser les débris selon les besoins.

⚠ ATTENTION

L'appareil utilisé comme aspirateur peut projeter des débris dans votre direction ou celle d'autres personnes, et causer de graves blessures.

- **N'utilisez pas l'aspirateur si le sac n'est pas en place ou n'est pas fermé.**
- **N'aspirez pas d'objets pointus, tranchants ou durs qui pourraient traverser le tissu du sac, comme des fils de fer, des agrafes, des clous ou des pierres.**



G017098

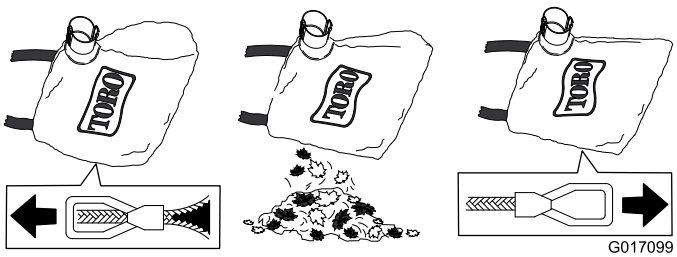
g017098

Important: **N'aspirez que les feuilles ou les objets mous. Les objets durs, tels bâtons, pierres, glands et pommes de pin endommageront la turbine.**

Important: **Ne forcez pas le tube d'aspiration dans une pile de débris et ne retournez pas l'appareil pour introduire des débris de force dans le tube. Dans les deux cas, la turbine risque de se boucher et d'être endommagée. Si l'aspirateur se met à vibrer ou produit des bruits inhabituels, arrêtez-le, *débranchez* le cordon d'alimentation et recherchez l'origine du problème.**

Vidage du sac ramassage

1. Arrêtez et débranchez l'aspirateur de la prise d'alimentation.
2. Videz le sac.



G017099

g017099

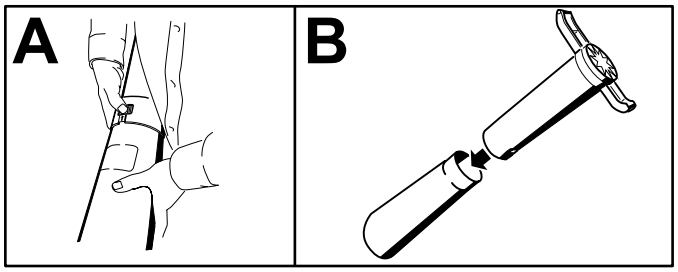
Ne laissez pas de débris dans le sac. Pour nettoyer le sac, retournez-le et secouez-le pour vider tous les débris. Une fois par an, lavez-le dans de l'eau savonneuse et laissez-le sécher à l'air libre.

⚠ DANGER

Le sac s'use et se détériore avec le temps. De petits objets peuvent alors être projetés à travers, ce qui risque de vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Examinez le sac fréquemment. S'il est usé ou détérioré, remplacez-le par un sac Toro d'origine.

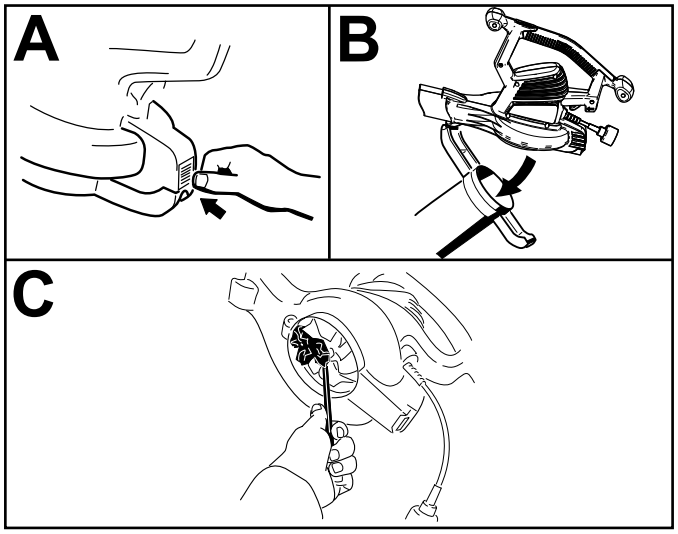
Séparation du tube d'aspiration



g227719

Nettoyage des débris accumulés sur la turbine

1. Arrêtez et **débranchez** l'appareil du secteur, et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
2. Retirez le tube d'aspiration puis enlevez les débris des pales de la turbine.



g227760

3. Contrôlez l'état de la turbine et En cas de dommages, adressez-vous à votre réparateur agréé.
4. Mettez le tube d'aspiration en place ou, si vous souhaitez utiliser le souffleur, le couvercle d'entrée inférieur. Reportez-vous à Passage du mode souffleur au mode aspirateur (page 3) ou Passage du mode aspirateur au mode souffleur (page 3) pour plus de renseignements.

Entretien

Toro a conçu ce produit pour vous offrir des années de bons et loyaux services. Lorsqu'un entretien est requis, confiez l'appareil à un dépositaire réparateur agréé. Celui-ci possède les compétences nécessaires pour réparer les produits Toro et il saura maintenir l'intégrité de votre appareil Toro.

Appareils à double isolation

Ce type d'appareil dispose de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation et aucun ne doit lui être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation est délicat et exige de bien connaître le système. Pour cette raison, son entretien ne doit être réalisé que par le personnel qualifié de votre dépositaire-réparateur Toro agréé. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les appareils à double isolation portent les mots « Double Insulation » ou « Double Insulated » (« Double isolation » ou « Doublement isolé »). Le symbole ⧈ (un carré entouré d'un carré) est parfois aussi utilisé.

Remisage

Rangez l’appareil et la rallonge à l'intérieur, dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux.

Dépistage des défauts

Si le souffleur ne fonctionne pas quand vous le mettez en marche, consultez la liste suivante avant de contacter votre dépositaire réparateur agréé :

- Vérifiez que le couvercle d'entrée inférieur ou le tube d'aspiration est bien verrouillé en position.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien fixé en position à l'arrière de l’appareil et que la fiche est correctement branchée.



Count on it.